

## 오페라 공연

Opera Performances

22

1964년 종교음악과로 출발한 음악대학은 기악, 성악, 작곡과를 차례로 신설하면서 명실상부한 단과대학의 면모를 갖추어 나갔다. 1977년 창단한 계명오페라단은 대구의 대표적인 오페라단으로 지금까지 수많은 공연을 해오고 있다. 오페라 「나부코」는 계명대학교 창립 115주년을 축하하는 공연으로, 음악공연예술대학의 교수와 동문, 재학생 3백여 명이 역량을 총집결하여 만든 작품이다. 「나부코」 중 3막 “히브리 노예들의 합창”은 음악사에 길이 남을 명작으로 시편 137편에서 영감을 받은 것이다. 가사 ‘날아가라 마음이어 금빛 날개를 타고’는 계명의 창학 이념과 이상을 재확인하는 것이며 계명대학교의 미래에 바치는 송가이기도 하다.

The College of Music was founded in 1964. Since then, the original Department of Sacred Music has been augmented by the departments of Instrumental Music, Vocal Music, and Composition respectively. Living up to its reputation both in name and reality, the College formed the Keimyung Opera Company in 1977, which has given numerous performances in its role as a leading opera company in Daegu. The opera Nabucco was performed to mark the 115th anniversary of Keimyung University's foundation. Over 300 people, including faculty members, alumni, and students of the College of Music and Performing Arts, contributed their time and energy to this endeavor. The famous “Chorus of the Hebrew Slaves” from the third act of the opera, which draws its inspiration from Psalm 137, confirms Keimyung's founding principles and ideals through its lyrics, beginning with 'Va, pensiero, sull'ali dorate' ('Fly, thought, on the golden wings'). These words also provide an ode to the future of Keimyung University.

▶ 계명아트센터에서 열린 오페라 공연  
Opera Performance, Keimyung Art Center



## 의양관 운제실 명화

23

### Famous Paintings in the Woonje Room of the Uiyang Hall

의양관 운제실에는 세 점의 그림이 걸려 있다. 왼쪽 벽의 <아테네 학당(The School of Athens)>은 라파엘의 명작이다. 플라톤과 아리스토텔레스를 위시한 서양사상사의 주요 인물들이 진리를 탐구하는 자세를 그린 것으로 헬레니즘을 상징하는 그림이다. 오른쪽 벽의 <가나의 혼인잔치(The Marriage Feast at Cana)>는 16세기 이탈리아 화가 베로네제(본명 Paolo Caliari)의 작품이다. 예수님이 물로 포도주의 기적을 행하는 장면으로 헤브라이즘을 상징하는 그림이다. 정면 맞은편의 <세한도(歲寒圖)>는 조선 최고의 서예가이자 학자인 추사 김정희의 문인화 작품이다. 제주도에서 유배생활을 하던 추사는 제자 이상적이 중국에서 어렵게 구한 책을 보내준 데 대한 답례로 이 소나무 그림을 그려 주었다. 계명대학교는 진리를 탐구하는 상아탑으로 헬레니즘과 헤브라이즘의 학문적 전통을 존중하고, 고난 속에서도 독야청청하는 군자의 품성과 사제 간의 돈독한 사랑을 높이 받들어 이 그림을 걸어둔다.

In the Woonje Room of the Uiyang Hall hang three special paintings. On the left wall is Raphael's masterpiece "The School of Athens." This is a symbolic painting of Hellenism, portraying the truth-seeking figures of Plato, Aristotle, and other major figures in the history of Western thought. On the right wall is "The Marriage Feast at Cana" by the 16th century Italian artist Paolo Caliari, also known as Paolo Veronese. This is a symbolic painting of Hebraism, portraying the scene of Christ's first miracle, when he turned water into wine. Opposite the front stage is "Sehando," a painting in the literary style by Kim Jeong-hui, pen-named Chusa, who was the most celebrated scholar and practitioner of calligraphy in the Joseon period. During his exile on Jeju Island, he gave this painting of pine trees to his disciple, Yi Sang-jeok, to express gratitude for his friendship, which had included bringing precious books from China. These paintings are hung in Keimyung University, itself an ivory tower institution dedicated to the pursuit of truth, signifying respect for the academic traditions of Hellenism and Hebraism. They also honor the virtuous characters, despite hardships, of noble people, as well as the loyal affection existing between master and pupil.



▶ 라파엘로의 <아테네 학당>  
Raphael's "The School of Athens"

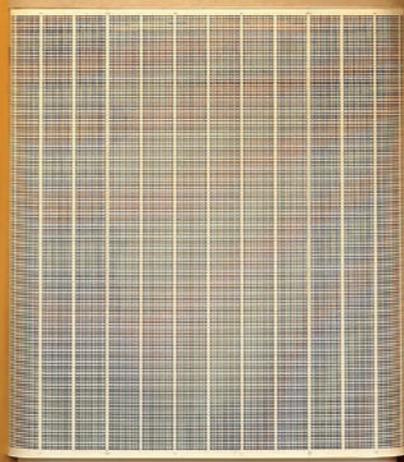


▶ 히브리 문화의 전통을 상징하는  
베로네제의 <가나의 혼인잔치>  
Veronese's "The Marriage Feast at Cana,"  
a Symbolic Painting of Hebraism



去年以晚學長室三書寄來今年又  
 瑞研老偏寄來此皆非世之常有難之  
 千萬里之遠積有年而得之非一時之  
 事也且世之酒之惟權利之是趨為之  
 費心費力知此而不以歸之權利乃歸  
 之海味其草枯槁之人如世之趨權利  
 者太史公云以權利合者權利盡而天  
 賦君之世之酒之中心一人其有起並日  
 振於酒之權利之外不以權利視我耶  
 太史公之言非耶孔子曰歲寒然後知  
 松柏之茂用松柏是於四時而不凋者  
 歲寒以前一松柏也歲寒以後一松柏  
 也聖人特稱之於歲寒之後今君之於  
 我由前而無加焉由後而無損焉此由  
 前之君無可稱由後之君亦可見稱於  
 聖人也耶聖人之特稱非徒為後用之  
 貞操勁節而已亦有所感於於歲寒之  
 時者也嗚呼西京淳厚之世以風節之  
 賢者各與之盛衰如下邳相門迫切之  
 極矣悲夫阮堂老人書

歲寒圖  
 阮堂  
 見堂



▲ 사제간의 장무상망(長毋相忘)의 의미를 담은 <세한도>  
 "Sehando," a Painting of the Loyal Affection Existing between Master and Pupil

## 선비교

### The Scholar's Bridge

24

계명한학촌 선비교는 일상 세계와 학문의 세계라는 두 세계를 연결하는 돌로 된 다리이다. 일상적인 현실세계는 양반 민가인 전통 생활관으로 구현되어 있으며 기부자인 우종묵 회장의 호를 따서 계정헌(溪亭軒)이라 명명하였다.

계명서당은 학문과 이상적 가치를 대변하는 전통적인 학습관으로 경천당(敬天堂) 외 5개 동으로 구성되어 있으며 지형적으로 생활관보다 더 높은 곳에 위치한다. 선비교는 민가와 서당, 생활과 학문, 현실과 이상, 시간과 영원을 연결해 주는 의미 깊은 다리이다.

The Scholar's Bridge, which crosses the stream at Keimyung Hanhakchon, is a stone bridge that connects the two worlds of quotidian life and learned scholarship. The world of daily life and reality is represented by a traditional house for living, named "Kyejunghun" after the pen name of the donor, Mr. Woo Chongmuk.

The world of scholarship and idealism is represented by a traditional house for learning, named Keimyung Seodang, which consists of six buildings, including Gyeongchundang, and stands on a topographically higher ground than the house for living. The Scholar's Bridge, therefore, is very symbolic, connecting living and learning, reality and idealism, and time and eternity.

▶ 선비교

The Scholar's Bridge



## 계명한학촌 전통혼례

Keimyung Hanhakchon Traditional Wedding



▲ 계명한학촌 전통혼례  
Keimyung Hanhakchon Traditional Wedding

계명대학교는 전통문화를 계승하고 우리 주거문화의 우수성을 알릴 목적으로 계명한학촌을 건축하였다. 준공식 후 첫 행사로 전통혼례식을 성대하게 재현하였다. 한국의 전통혼례는 신랑이 신부 집에 가서 치르는 것으로, 먼저 신랑이 신부 집에 나무 기러기를 보내면 신부 집에서는 차일을 치고 병풍을 둘러 예식을 준비하였다. 기러기는 한번 배필을 정하면 평생 정절을 지키는 새로 두 사람의 혼인이 불변의 약속임을 의미한다. 이날도 신랑은 관원이 입는 사모관대로 예장하고, 신부는 궁중 예복인 활옷과 족두리로 치장하고 예식을 치렀다.

계명한학촌은 계명서당(啓明書堂)과 전통한옥인 계정헌(溪亭軒), 정원(庭園)으로 구성되어 있다. 한학촌은 서양식 캠퍼스와 대비를 이루며 조화와 안정의미를 추구한다. '2015 대구·경북 세계 물포럼' 개최 기간에는 한국 대통령과 함께 세계 각국의 정상들이 계명한학촌을 방문하여 계명의 저력과 경쟁력을 대외적으로 확인해 주었다.

Keimyung University built Keimyung Hanhakchon with a view to preserving Korean traditional culture and portraying the outstanding characteristics of its housing culture. Following the ceremony to mark the building's completion, the first event was a grand reenactment of the traditional Korean wedding ceremony. These were generally held in the bride's yard or house, to which the groom traveled. Prior to this, the bridegroom's representatives would have sent a wooden wedding goose, symbolic of the wedding proposal, to the bride's representatives. Once this had been accepted, the bride's circle would prepare for the wedding ceremony by erecting an awning and setting up a folding screen. Geese are known for their fidelity once they have chosen a spouse, so these birds symbolize a permanent promise for a long and happy marriage. During the reenactment at Hanhakchon, the groom wore formal court costume, while the bride wore a ceremonial court dress and a bride's headpiece.

Keimyung Hanhakchon consists of Keimyung Seodang, a traditional living quarters named Kyejunghun, and a garden. Hanhakchon forms a contrast with a western-style campus, seeking the beauty of harmony and stability. During the 2015 World Water Forum, the Korean President and other world leaders visited Keimyung Hanhakchon, confirming the University's potential and competitiveness.

## 장혜진 양궁장

Chang Hyejin Archery Center

26

계명대학교는 리우올림픽에서 금메달 2관왕을 차지한 장혜진 동문이 꿈을 키워온 양궁장을 '장혜진 양궁장'이라 명명하고 업적을 기리기로 하였다. 장혜진 선수는 런던올림픽 대표선발전에서 탈락하였지만 4년 뒤인 2016년 리우올림픽에 출전하여 대표 팀 주장을 맡으며 여자양궁 단체전 8연패를 기록하고 개인전 금메달까지 차지하였다. 장 선수는 대기만성형의 선수이다. 그는 실패를 이겨내는 무한긍정의 자세, 철저한 자기관리, 단순하고 과감한 경기자세를 바탕으로 오늘의 영광을 이루어냈다. 계명대학교의 양궁실력은 국내 대학 최정상이다. 현재 대운동장 동편 연습장에는 우리나라 미래 양궁을 책임질 예비 스타들이 땀을 흘리고 있다. 안되면 될 때까지 하라! 주저하지 말고 과감하게 싸라! 계명대학교는 제2, 제3의 장혜진 선수를 기대하고 있다.

Keimyung University has named the archery field the 'Chang Hyejin Archery Center' in acknowledgement of the achievement of Chang Hyejin, its alumnus and double gold medalist in the Rio Olympics, who used to build on her dream there. Chang failed to qualify at the national team selection match for the London Olympics, but four years later in 2016, she competed in the Rio Olympics as the team captain. Under her leadership, the team scored its eighth consecutive Olympic gold in the women's archery team event, and Chang won Olympic gold in the individual event. As an athlete, Chang is a late bloomer. Thanks to her unlimited positive attitude in overcoming failure, her strict self-management, and her simple yet brave game style, she has achieved glory. Keimyung University's archery skills rank top among universities in Korea. Currently, in the training field in the east part of the Large Athletic Field, the next generation of upcoming Korean archery stars are working up a sweat. "If you can't make it, continue until you can. Shoot bravely without a hesitation!" Keimyung University anticipates a second or third archer like Chang Hyejin.

▶ 장혜진 양궁장

Chang Hyejin Archery Center





## 국제 쇼팽 피아노 콩쿠르

The International Chopin Piano Competition

2015년 5월 계명대학교가 주최한 제3회 '아시아·태평양 국제 쇼팽 피아노 콩쿠르'가 계명아트센터와 해담콘서트홀에서 열렸다. 이 콩쿠르는 AAF(알링크-아르헤리치 파운데이션)에 등록되어 국제적으로 인증 받은 대회로, 역사는 짧지만 상금 규모와 심사위원진 등 대회 내용과 품격은 세계 유수의 피아노콩쿠르에 비견한다. 대회는 주니어부와 시니어부로 나뉘어 열리며, 제3회 콩쿠르에는 세계 13개국 97명의 젊은이들이 참가하여 피아노 음악의 향연을 펼쳤다. 계명대학교는 2009년 제1회 대회를 개최하였으며, 제2회 대회에는 폴란드 대통령 영부인이 내한하여 직접 시상하고 축사를 하였다. '아시아·태평양 국제 쇼팽 피아노 콩쿠르'는 미래의 쇼팽을 꿈꾸는 전세계 음악 인재들의 등용문이며 국가 간 문화교류와 우호증진에도 크게 기여하고 있다.

In May 2015, Keimyung University hosted the 3rd 'Asia-Pacific International Chopin Piano Competition' in the Keimyung Art Center and the Haedam Concert Hall. The competition is registered in AAF (Arlink-Argerich Foundation) and thus internationally certified. Despite its relatively short history, it is comparable with other world-renowned piano competitions in terms of its content and quality, including the amount of prize money and the international standing of the board of jurors. The competition consists of Junior and Senior Divisions, and 97 promising youths from 13 countries entered this 3rd competition, providing a feast of piano music. Keimyung University hosted the 1st competition in 2009, followed by the 2nd competition in 2012, when the First Lady of Poland visited Korea, awarded the prizes in person, and delivered a congratulatory message. The 'Asia-Pacific International Chopin Piano Competition' has now confirmed its international significance. Not only does it serve as a gateway to success for young talented individuals around the world who aspire to be future Chopins, but it also contributes to the promotion of cultural and friendly relations among countries.

## 2018 예술의전당 초청 대학오케스트라 축제

2018 Seoul Arts Center University Orchestra Festival



2018 예술의전당 초청 대학오케스트라 축제 ▲  
2018 Seoul Arts Center University Orchestra Festival

예술의전당이 주최하는 대학오케스트라축제는 국내를 대표하는 음악대학 오케스트라를 한 자리에서 만날 수 있는 유일한 무대이다. 예술의 전당이 매년 가을에 선보이는 축제로 클래식 애호가들에게 많은 사랑을 받고 있다. 2018 대학오케스트라축제는 서울대학교의 개막공연을 시작으로 한국예술종합학교, 경희대학교, 연세대학교, 숙명여자대학교, 한양대학교에 이어 계명대학교의 공연을 끝으로 막을 내렸다. 축제의 피날레를 장식한 계명대학교는 마에스트로 곽승의 지휘 아래 250명으로 구성된 오케스트라와 합창단이 보이토의 오페라 <메피스토펠레> 중 “천국의 서막”과 베토벤의 교향곡 9번 “합창” 중 3, 4악장을 연주하여 완성도 높은 클래식 음악의 정수를 들려주었다. 계명대학교 오케스트라와 합창단은 정기연주회와 오페라를 비롯하여 대구광역시 특별행사 등 각종 행사에 출연하며 지역의 문화예술 발전과 음악인구 저변확대에 큰 역할을 담당하고 있다. 특히 폴란드 국립소평음악원, 헝가리 리스트음악원과 교류하며 학생교환, 교류음악회, 아시아·태평양국제소평피아노콩쿠르를 개최하는 등 국제적인 행보를 폭넓게 펼쳐나가고 있다. 계명대학교 음악공연예술대학은 이러한 활동과 음악적 위상을 높이 평가받아 비수도권대학으로서는 처음으로 예술의전당 대학오케스트라축제에 초청받았으며 서막을 연 서울대학교와 나란히 대단원의 막을 화려하게 빛냈다.

The University Orchestra Festival, hosted by Seoul Arts Center, provides a unique opportunity for audiences to see all the leading music college orchestras in Korea in one venue. This festival is held every fall and is feted by classical enthusiasts. The 2018 University Orchestra Festival opened with performances by Seoul National University Orchestra, followed by those of Korea National University of Arts, Kyung Hee University, Yonsei University, Sookmyung Women's University, and Hanyang University. Keimyung University Orchestra closed the Festival with the “Prelude to Heaven” from the opera *Mefistofele* by Arrigo Boito, and the 3rd and 4th movements of the Beethoven's 9th Symphony (the “Choral”), with a 250-person orchestra and choir under the direction of Maestro Kwak Seung. Overall, the Festival displayed the essence of classical music to perfection. The Orchestra and Choir of Keimyung University play a major role in the development of local culture and the arts and the growth of music appreciation, by appearing in events such as regular concerts, operas, and Daegu Metropolitan City special events. In particular, the College of Music and Performing Arts of Keimyung University is participating in exchange programs with the Fryderyk Chopin University of Music in Poland and the Franz Liszt Music Academy in Hungary. It is also carrying out a wide range of international activities such as student exchanges, exchange concerts and the Asia-Pacific International Chopin Piano Competition. Having been highly appreciated for its activities and musical status, the College was the first outside of the Seoul metropolitan area to be invited to the Seoul Arts Center University Orchestra Festival and was honored by giving the finale performance.

## 계명대학교 동산병원

Keimyung University Dongsan Hospital

계명대학교 동산병원이 지역 최대 규모로 새롭게 개원하였다. 1899년 미국약방과 제증원으로 출발한 동산병원은 존스홉킨스대병원을 비롯한 세계 최고 수준의 미국 병원 8곳을 모델로 '환자 최우선'의 명품병원으로 설계하였으며 국내 최고 사양의 의료장비를 도입하여 첨단의료 환경을 구축하였다.

동산병원은 심뇌혈관질환센터와 암치유센터를 중심으로 중증질환과 고난도질환을 집중 치료한다. 동산병원은 대구·경북 최초로 심장이식과 인공심장이식에 성공하였으며 암 분야에서는 로봇수술이 세계적인 수준으로 평가받고 있다. 또한 다학제 통합진료와 인공지능(AI) 왓슨의 도입으로 정부의 각종 진료 평가에서 모두 1등급을 받았다. 특히 아시아 최고 수준의 시설을 갖춘 수술센터와 지역 최초로 운영하는 하이브리드 수술실은 환자의 합병증을 최소화하고 만족도를 극대화하였다.

동산병원은 의과대학, 간호대학, 약학대학, 의과학연구동을 유기적으로 연결하여 의료복합체인 메디플렉스(Medical Complex)를 조성하였다. 아울러 환자의 치유와 안정을 위하여 자연경관과 조망권, 공간 배치를 고려하였으며, 대구 지하철 2호선과 연결하고 병원 옥상에 헬리포트를 설치하여 응급환자의 이송과 진료에 차질이 없도록 하였다.

동산 캠퍼스의 대구동산병원은 현 위치에서 경증 만성질환과 응급센터를 중심으로 운영 중이다. 동산병원은 뭇사람을 환난에서 구제하고자 한 제증원의 설립 의지를 실천하며 '메디시티 대구'를 이끌어가는 명실상부한 랜드마크로서 사명을 다하고 있다.

▶ 2019년 4월 개원한 성서캠퍼스 계명대학교 동산병원  
Keimyung University Dongsan Hospital, which opened in April 2019





Keimyung University Dongsan Hospital has newly opened as the biggest hospital in the region. Tracing its roots back to the Jejungwon and the American Pharmacy (*Miguk Yakbang*) of 1899, the Dongsan Hospital is a global hospital with state-of-the-art medical facilities, following a 'patient priority' design modelled on eight of the world's top American hospitals, including the Johns Hopkins University Hospital. With the introduction of the latest high-quality medical equipment, it has built a state-of-the-art medical environment.

The Dongsan Hospital has a Cardiocerebrovascular Center and a Comprehensive Cancer Center, offering intensive treatment of severe and serious diseases. The first successful heart transplantation and artificial heart transplantation in the Daegu and Gyeongbuk region have been performed in the Dongsan Hospital. In the field of cancer treatment, the unrivaled robotic surgery technology in the Comprehensive Cancer Center is world-class. In addition, the Center has been recognized for being in the forefront of advanced medical care, due to its multidisciplinary integration, the introduction of AI Watson, and its award of top grades in various government medical evaluations. In particular, the Operation Center which has the best facilities in Asia, together with the Hybrid Operating Room, the first of its kind in the region, enable operating complications to be minimized while customer satisfaction is maximized.

The Dongsan Hospital is a Mediplex (Medical Complex) that organically links the Medical School, the College of Nursing, the College of Pharmacy, and the Medical Science Research Building. Moreover, the stability and convenience of patients and guardians have been taken into consideration, through the attention given to the natural landscape, pleasant views and spacious layouts. Further convenience is provided by connecting the hospital directly to the Line 2 of the Daegu Subway. A heliport has also been installed on the roof of the hospital to ensure that emergency patients are not prevented from receiving immediate treatment because of transportation delays.

The Daegu Dongsan Hospital on the Dongsan Campus is currently functioning especially for patients with chronic diseases, There is also an emergency center. In this way, the Dongsan Hospital, as a leading landmark in 'Medi-City Daegu,' is carrying out the founding mission of the Jejungwon in offering the public relief in their hardships.

성서캠퍼스 계명대학교 동산병원 ◀

Keimyung University Dongsan Hospital on the Seongseo Campus

## 우물 정(井)

Well

30

옛날에는 돌을 깎아 우물 '井'자의 조형물을 만들어 마을 샘 위에 올려놓고 샘을 표시하였다. 샘(물)은 인류의 문화와 자연의 번성에 필수적인 요소이다. 성서교정 본관 앞 잔디 뜰과 대명교정 동산관 앞 정원에는 각각 두 개의 샘 조형물이 자리하고 있다. 한 샘은 성경에 묘사되는 진리와 구원의 샘, 영원히 목마르지 않게 하는 샘의 '井'으로서, 이는 계명대학교 창립의 정체성과 역사적인 소명을 뜻한다. 다른 샘은 『용비어천가』의 물이 깊은 샘의 '井'으로서, 이는 우리의 역사와 문화를 계명이 지켜 나간다는 의지의 표시이다.

Particularly in the Joseon dynasty, it was common practice to mark the all-important village well with a stone sculpture in the shape of '井', the Sino-Korean character meaning 'well.'

The front yard of the Main Building in the Seongseo Campus and the garden in front of the Dongsan Building in the Daemyung Campus each contain two '井' stone sculptures. One of these refers to the biblical well of truth and salvation that never goes dry and forever quenches thirst. This well represents the founding identity of the University, as well as its mission in human history. The other sculpture refers to the well of the deep spring that appears in *The Song of the Dragons*, an encomium of the founding of the Joseon dynasty, and represents the educational will of the University to preserve and enhance the culture, tradition, and history of our country.

▶ 성서본관 우물 정(井)

Well Stone Sculpture, Seongseo Campus Main Building



## 맷돌

Millstone

31

맷돌은 우리의 전통생활에서 필수적인 도구였다. 평상시나 집안의 특별한 날, 잔칫날이나 제삿날에는 각종 곡물을 맷돌에 넣어 갈아 음식을 만들었다. 동산도서관 앞과 성서, 대명동 교정 잔디밭 여러 곳에 맷돌이 배치되어 있다. 이것은 학문하는 곳으로서 대학을 왕래하는 모든 사람이 정보와 지식의 다양한 곡물을 오래 갈아 정밀하게 혼합된 분말을 만들어 완전 흡수, 소화시키고, 그로 인해 학문을 포함한 전인적인 인간성 형성에 도움이 되도록 형상화시켜 놓은 것이다.

The millstone has been an instrument of daily life for much of human civilization. In the history of our culture, every household possessed a millstone for large and small family affairs. There are many millstones around our campuses, especially in front of the Dongsan Library in Seongseo and in the Stone Garden of the old Daemyung Campus. These millstones, placed in gardens around the university buildings, symbolize the need to grind the grains of information and knowledge until they become well-integrated in a fine powder that can be absorbed and digested for the development and holistic growth of all who frequent the university grounds.

▶ 대명캠퍼스 맷돌  
Millstone, Daemyung Campus



## 장독

Dok

32

장독은 3세기경 고구려 고분벽화에 우물과 함께 등장할 정도로 우리의 문화와 오래 동행해 온 생활용기이다. 독은 크기와 모양에 따라 간장, 된장, 고추장 등 각종 장과 김치 종류를 담아 발효, 숙성시키는 항아리로 쓰일 뿐만 아니라 여러 가지 곡물을 저장하는 소형 공간이며, 물을 받아 놓는 물탱크이기도 하였다. 김치독과 장독 덕분에 우리 조상들은 채소와 다른 영양음식이 부족한 겨울에도 몸에 필요한 영양분을 충분히 섭취할 수 있었다.

계명대학교 교정 네 곳에 장독대가 전시되어 있다. 이는 도서관, 연구실, 강의실 등을 통해 우리가 개발해 내는 각종 정보를 발효시켜 유용한 지식으로 만들도록 독려하고, 발효된 지식을 다시 숙성시켜 인류에 유익한 지혜로 창출해 나가는 계명대학교의 학문성을 전통 용기로 표현해 놓은 것이다.

The earthen pot called 'dok' is a container-vessel used in our daily life, and has long been a vital and indispensable instrument, appearing in a 3rd century Goguryeo tomb painting along the side of a well. A dok is a pot that is used for fermenting and aging vegetables, changing (for instance) soy beans to soy sauce, red peppers to hot paste, persimmons to vinegar, and cabbages to Kimchi. The dok is also used as a small grain storage barn, as well as a water tank. Thanks to Kimchi-doks and bean paste-doks, Koreans have been able to consume the necessary vitamins and other nutrients, even during winter seasons without green vegetables and fruit.

There are four dok-gardens at Keimyung: three in Seongseo Campus and a fourth in Daemyung Campus. These symbolic dok-gardens encourage all of us to ferment the diverse information we acquire so that it becomes useful knowledge, and then to age that transformed knowledge until it becomes wisdom beneficial to all mankind.

▶ 성서쉐텍관 장독

Dok, Seongseo Campus Shattuck Hall





## 계명 초상화, Tabula Rasa (우리가 얼굴을 가질 때까지)

33

The Keimyung Portrait, Tabula Rasa

성서캠퍼스 본관을 봉헌할 때 계명대학교가 추구하는 기독교 고등교육의 정신과 그 본질을 표현하는 계명상징화를 본관 출입문 정면 벽에 그리고자 하였으나 그림의 내용을 결정하지 못하였다.

1996년 본관이 봉헌된 후 영국의 한 학자-행정가가 계명대학교를 방문하였다. 그분에게 한 대학이 진정한 고등교육 기관으로 성장하기까지 얼마만큼의 시간이 필요하겠느냐고 물어보았다. 그분은 웃으며 “적어도 몇 백 년은 걸릴 것이다”라고 대답하였다.

계명의 진정한 본질과 나아갈 길을 정립하기 위해서는 아마도 몇 희년(禧年)을 더 거쳐야 할 것이다. 그 날이 올 때까지, 계명만의 특별한 얼굴을 가지게 되는 그 날까지 우리의 초상화는 “백지(Tabula Rasa)”로 남아 있을 것이다.

When the Main Hall in the Seongseo Campus was consecrated, we wanted to paint a symbolic mural, though we could not decide on the content. We only knew that it should be indicative of the spirit and the nature of the Christian higher education offered at Keimyung University.

Shortly after the consecration in 1996, a scholar-administrator from the United Kingdom visited. We asked him in passing how long it would take for a university to become a truly great institution of higher learning, and he replied with a smile that it would take at least a few hundred years.

It seems that we must celebrate several more jubilees before we can form our true nature and destiny. Until that time, when we will have a distinct face of our own, we will leave the portrait blank, just as it is today, a “Tabula Rasa,” or blank slate.



▶ 계명 초상화, Tabula Rasa  
(우리가 얼굴을 가질 때까지)  
The Keimyung Portrait, Tabula Rasa





계명대학교 창립 1899

동산캠퍼스  
대명캠퍼스  
성서캠퍼스

제2개정증보판

## 계명의 한 모습

집필	신일희 (계명대학교 총장) 서영희 (계명대학교 Tabula Rasa College 교수) 손인호 (계명대학교 Tabula Rasa College 외래교수) 이경규 (계명대학교 Tabula Rasa College 교수)
사진	박창모 (사진작가, 계명대학교 홍보팀) 계명대학교 소장 사진
영어번역	박희본 (충북대학교 영어영문학과 교수)
영문감수	앤드류핀치 (경북대학교 사범대학 교수)
디자인감수	임현우 (계명대학교 시각디자인과 교수)
편집	계명대학교 홍보팀

발행인	신일희
발행처	계명대학교 출판부 _ www.kmupress.com 대구광역시 달서구 달구벌대로 1095 계명대학교 성서캠퍼스 산학협력관 112호 TEL. 053-580-6233 / FAX. 053-580-6235
발행일	초판1쇄 2007년 1월 15일 개정증보판1쇄 2016년 11월 25일 제2개정증보판1쇄 2019년 5월 20일
디자인	권석진 _ designf@naver.com
인쇄	프린트하우스
ISBN	979-11-89468-80-4 03370 비매품

© 2019. 계명대학교. All rights reserved.

이 책에 수록된 작품을 포함한 모든 내용은 저작권자와의  
협의 없이 무단으로 복제 또는 전제할 수 없습니다.

Keimyung University, Founded 1899

Dongsan Campus  
Daemyung Campus  
Seongseo Campus

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION

## KEIMYUNG IMAGES

Text	Synn Ilhi (President, Keimyung University) Seo Younghee (Professor, Tabula Rasa College, Keimyung University) Sohn Inho (Adjunct Professor, Tabula Rasa College, Keimyung University) Lee Gyeonggyu (Professor, Tabula Rasa College, Keimyung University)
Photography	Park Changmo (Photographer, Keimyung University Public Relations Team) Photographs courtesy of Keimyung University
English Translator	Park Heebon (Professor of English Literature, Chungbuk National University)
English Translation Supervisor	Andrew Finch (Professor retired, Kyungpook National University)
Design Supervision	Rheem Hunwoo (Professor of Visual Communication Design, Artech College, Keimyung University)
Editing	Keimyung University Public Relations Team

Publisher	Synn Ilhi
Place of Publication	Keimyung University Press_www.kmupress.com Rm 112, Industry-Academic Cooperation Hall Keimyung University, Seongseo Campus 1095 Dalgubeoldaero, Dalseo-Gu, Daegu 42601, Republic of Korea Tel. +82 53 580 6233 / Fax. +82 53 580 6235
Date of Publication	First Edition: January 15, 2007 Revised and Enlarged Edition: November 25, 2016 Revised and Enlarged Second Edition: May 20, 2019
Designer	Kwon Seokjin _ designf@naver.com
Printer	Print House
ISBN	979-11-89468-80-4 03370 Not for Sale

© 2019. Keimyung University. All rights reserved.

No part of this book may be reproduced, scanned, or distributed in any printed  
or electronic form without the written permission of the copyright holder.



### 계명대학교

42601 대구광역시 달서구 달구벌대로 1095 계명대학교 성서캠퍼스  
www.kmu.ac.kr

대외협력팀	Tel. 053) 580-6320	E-Mail. external@kmu.ac.kr
입학팀	Tel. 053) 580-6071	E-Mail. iphak@kmu.ac.kr
국제교류센터 행정팀	Tel. 053) 580-6022	E-Mail. intl@kmu.ac.kr
중국센터 행정팀	Tel. 053) 580-6496	E-Mail. chinacntr@kmu.ac.kr

### Keimyung University

1095 Dalgubeoldaero, Dalseo-Gu, Daegu 42601, Republic of Korea  
www.kmu.ac.kr

External Relations Team	Tel. +82 53 580 6320	E-Mail. external@kmu.ac.kr
Admission Team	Tel. +82 53 580 6071	E-Mail. iphak@kmu.ac.kr
International Exchange Center Administration Team	Tel. +82 53 580 6022	E-Mail. intl@kmu.ac.kr
China Center Administration Team	Tel. +82 53 580 6496	E-Mail. chinacntr@kmu.ac.kr



KEIMYUNG UNIVERSITY  
KEIMYUNG IMAGES



KEIMYUNG UNIVERSITY  
KEIMYUNG IMAGES